

# ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਇਮਿਊਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਅੱਪ-ਟੂ-ਡੇਟ ਹੈ?

**Are Your Child's Immunization Up-to-Date?**

ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਇਮਿਊਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਦਾ ਰਿਕਾਰਡ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇੱਕ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਚੈਕ ਕਰੋ:

- ਇਸ QR ਕੋਡ ਨੂੰ ਸਕੈਨ ਕਰ ਕੇ
- ਇਸ ਸਾਈਟ ਤੇ ਜਾ ਕੇ [HealthGateway.gov.bc.ca](http://HealthGateway.gov.bc.ca)
- ਹੈਲਥ ਗੇਟਵੇ ਦੀ ਐਪ ਵਰਤ ਕੇ



12 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਪਿਆਂ ਦੇ ਖਾਤੇ ਵਿਚ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। 12 ਸਾਲ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਰਿਕਾਰਡ ਦੇਖਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਖਾਤੇ ਵਿਚ ਦੇਖਣਾ (ਲਾਗ-ਇਨ) ਪਵੇਗਾ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਕੋਈ ਇਮਿਊਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਹੈ:

**If your child needs an immunization:**

ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਲੋਕਲ ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਯੂਨਿਟ, ਪਰਵਾਰਕ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਲੋਕਲ ਡਾਰਮੇਸੀ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਬਣਾਓ। ਇਮਿਊਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਡਾਰਮੇਸੀਆਂ ਦੀ ਲਿਸਟ ਲਈ ਇਹ QR ਕੋਡ ਸਕੈਨ ਕਰੋ ਜਾਂ ਇਸ [FraserHealth.ca/howtogetimmunized](http://FraserHealth.ca/howtogetimmunized) ਤੇ ਜਾਓ।



ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਮਿਲੀ ਇਮਿਊਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਬੱਚੇ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਵਿਚੋਂ ਗੁੰਮ ਹਨ ਤਾਂ:

**If the immunization record is missing that your child received:**

ਜਿਸ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੇ ਇਮਿਊਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਕੀਤੀ ਸੀ ਉਸ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਉਸ ਕੋਲੋਂ ਇਮਿਊਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਦੀ ਨਕਲ ਲਵੋ।



ਜਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਕਲ ਮਿਲ ਜਾਏ ਤਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਇਮਿਊਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਹ QR ਕੋਡ ਸਕੈਨ ਕਰ ਕੇ ਜਾਂ ਇਸ [FraserHealth.ca/immunizationform](http://FraserHealth.ca/immunizationform) ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਰਿਕਾਰਡ ਭੇਜੋ। ਜਦੋਂ ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮਿਲੇਗੀ ਤਾਂ ਉਹ ਇਮਿਊਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਦਾ ਰਿਕਾਰਡ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਖਾਤੇ ਵਿਚ ਦਰਜ ਕਰ ਦੇਣਗੇ।

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਤਾਂ: **If you need more information:**

ਇਸ ਤੇ [FraserHealth.ca/immunize](http://FraserHealth.ca/immunize) ਜਾਓ ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਲੋਕਲ ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਯੂਨਿਟ ਨੂੰ ਛੋਨ ਕਰੋ।



Public Health Units					
Abbotsford 604-864-3400	Agassiz 604-793-7160	Burnaby 604-918-7605	Chilliwack 604-702-4900	Cloverdale 604-575-5100	Guildford 604-587-4750
Hope 604-860-7630	Langley 604-539-2900	Maple Ridge 604-476-7000	Mission 604-814-5500	New Westminster 604-777-6740	TriCities (Port Moody) 604-949-7200
Newton 604-592-2000	North Delta 604-507-5400	North Surrey 604-587-7900	South Delta 604-952-3550	White Rock 604-542-4000	

ਐਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸਕੂਲ ਦੇ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਚਿੱਠੀ Letter to Elementary School Parents

[www.fraserhealth.ca](http://www.fraserhealth.ca)

ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵੱਲੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਸਲਾਹ ਦਾ ਬਦਲ ਨਹੀਂ।